

# eLegislation (and Akoma Ntoso) in Slovenia

**dr. Anamarija Patricija Masten**

**Government Office for Legislation, Slovenia**

**Summer School LEX2024**

**Law as Platform: LegalXML Standards, Legal Analytics, AI, LLM**

# eLEGISLATION PLATFORM

- „One-stop shop“ service
- Accessibility
- Flexibility
- Transparency
- Confidence in law



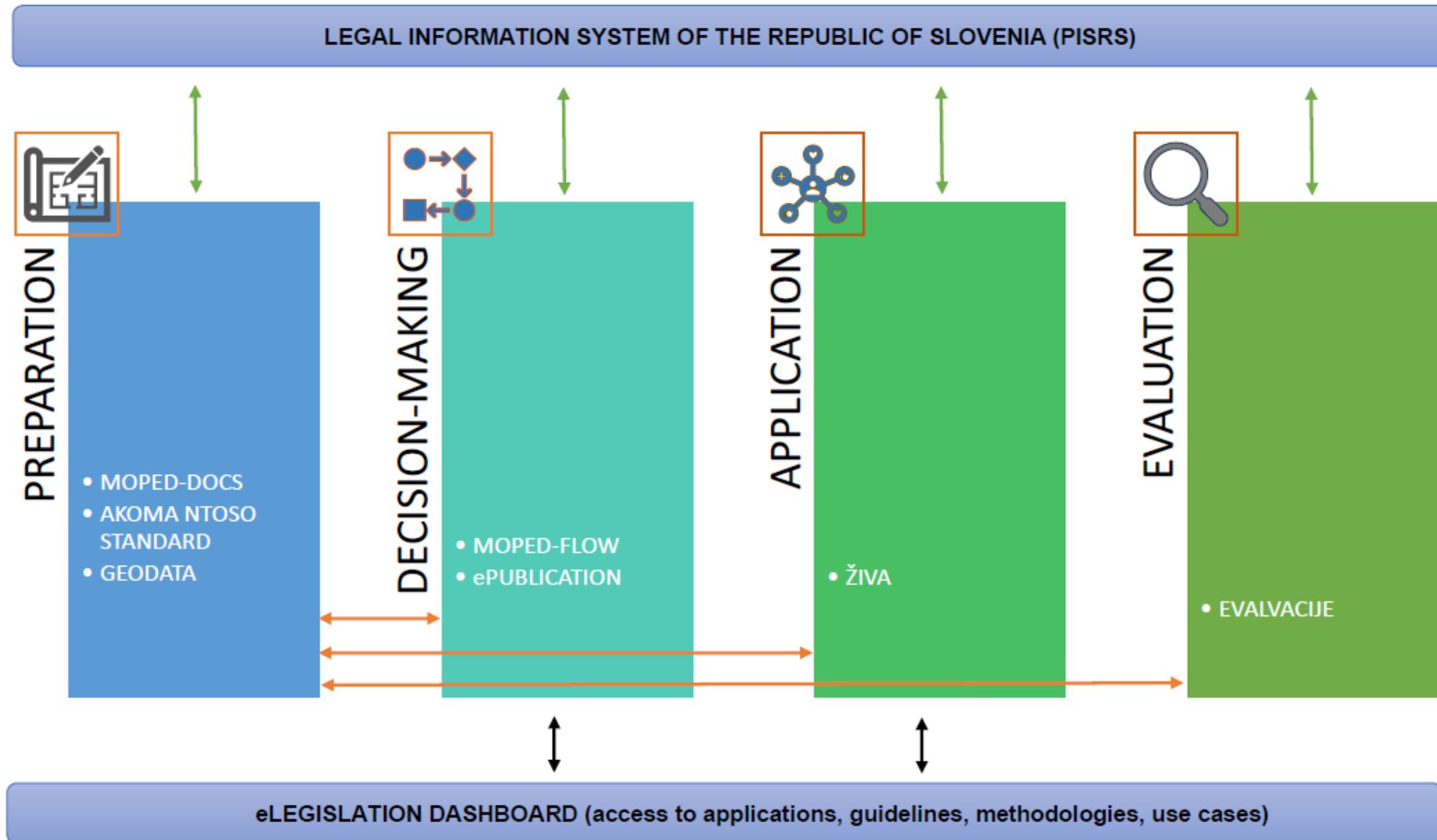
Prosimo, prijavite se

[Prijava s SI-PASS →](#)

Potrebujete dostop?

[Uredite si ga preko SI-PASS](#)

# eLegislation





Pozdravljeni,

## Anamarija Patricija Masten

Obvestila

2

Predstavitev

Aplikacije

Smernice in navodila

Kontakti

Na administrativne strani

Število neprebranih obvestil: 2

Na sporočila

### MOPED-DOCS

MOPED-DOCS je aplikacija za upravljanje zaposlenimi in njihovimi delovnimi nalogi. Omogoča vam pregled nad delovnimi...

Dostop →

Več o aplikaciji

### Živa

ŽIVA je aplikacija za upravljanje zaposlenimi in njihovimi delovnimi nalogi. Omogoča vam pregled nad delovnimi...

Zaprosite za dostop

Več o aplikaciji

### Živa test

ŽIVA je aplikacija za upravljanje zaposlenimi in njihovimi delovnimi nalogi. Omogoča vam pregled nad delovnimi nalogi, ki jih je...

Dostop →

Več o aplikaciji

### Evalvacije

test123

Zaprosite za dostop

Več o aplikaciji

# MOPED?



\* Motorcycle Museum Grom, Vransko

# Modular Open Platform for Electronic Documents (MOPED-DOCS)



**MOPED**  
MODULARNO OGRODJE ZA PRIPRAVO E-DOKUMENTOV

Matej Novakovič  
Matej.novakovič@gov.si



## Nadzorna plošča

### Navigacija

#### Zakonodaja RS

Dodaj predpis RS

Seznam predpisov RS

Napredni iskalnik

#### Zakonodaja EU

Seznam kršitev prava EU

Seznam predpisov EU

Napredni iskalnik

#### Aktualno

Obvestila RS

Obvestila EU

#### Pomoč in podpora uporabnikom

Uporabniška navodila

Prijavi napako

Informacije o strani

✓ **Moji zadnji predpisi** 2

✓ **Predpisi, ki me čakajo** 3

✓ **Pretekli predpisi**

### Structural elements

EU - references to EU legal acts  
KT - correlation table



Vstavi predlogo

Dodaj besedilo



Izvoz/Uvoz

ctrl + S

ctrl + S

## ZAKON o blagovnih rezervah (ZBR)

### I. TEMELJNE DOLOČBE

1. Statistični urad Republike Slovenije i

#### 1.člen: Validacija rezerv

S tem zakonom se določajo obveznosti rezerve) in pri zagotavljanju storitev na

Storitev oblikovanja in uporabe blagovnih rezerv je gospodarska ja  
gospodarski zavod za blagovne rezerve.

Kot posebna gospodarska javna služba se v okviru blagovnih rezerv zagotavlja oblikovanje obveznih rezerv nafte in njenih derivatov.  
Gospodarsko javno službo oblikovanja obveznih rezerv nafte in njenih derivatov izvaja zavod iz prejšnjega odstavka.

PrPodlaga

Def

TehNot

KlavzMP

EU

Prekrški

KAZD

PrenV

ZACV

PrehKonDol

Del

Poglavje

Oddelek

Poddodelek

Odsek

Člen (ctrl+1)

Odstavek (ctrl+P)

Številčna točka (ctrl+N)

Črkovna točka (ctrl+L)

Alineja (ctrl+A)

Tabela

Slika

Izvozi besedilo predpisa  
v PDF

Izvozi izjavo o  
skladnosti v PDF

Uvozi besedilo drugega  
predpisa

Statement of conformity  
with correlation table  
(export in pdf. format)



Dodaj element ^



Izvoz/Uvoz v

### 5. člen

Odstavek

(vsebina zakona)



Ta zakon ureja

### 6. člen

(prenos in izvajanje predpisov Evropske unije)



Ta pravilnik določa [...] v skladu z Direktivo 2004/23/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 31. marca 2004 o določitvi standardov ... (UL L št. 102 z dne 7. 4. 2004, str 48), zadnjič spremenjeno z Direktivo ..... (UL L št. 41 z dne 14. 2. 1991, str 15) (v nadaljnjem besedilu: Direktiva 2004/23/ES)

člen

### 7. člen

(pristojni organ)





Vstavi predlogo

Dodaj besedilo



Izvoz/Uvoz

## ZAKON SPECTO TEST

### 1. člen

(prenos in izvajanje predpisov Evropske unije)



(1) S tem zakonom se prenaša Direktiva (EU) 2023/2225 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. oktobra 2023 o potrošniških kreditnih pogodbah in razveljavitvi Direktive 2008/48/ES (UL L, 2023/2225, 30. 10. 2023).

Reference to the relevant EU legal act  
in accordance with national citation rules



Dodaj sklic EU

Vpiši vsaj tri znake za iskalni niz ...



#### OBSTOJEČI SKLICI

CELEX

Spremenjen z

32023L2225

Uredi



## 2. člen



### (Prenos in izvajanje predpisov Evropske unije)



Ta zakon določa tudi ostale dejavnosti knjižnice v skladu z Direktivo 2000/14/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 8. maja 2000 o približevanju zakonodaje držav članic v zvezi z emisijo hrupa v okolje, ki ga povzroča oprema, ki se uporablja na prostem (UL L 162, 03.07.2000, str. 1-78), zadnjič spremenjeno z Uredba (ES) št. 219/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. marca 2009 o prilagoditvi nekaterih aktov, za katere se uporablja postopek iz člena 251 Pogodbe, Sklepu Sveta 1999/468/ES glede regulativnega postopka s pregledom — Prilagoditve regulativnemu postopku s pregledom – Drugi del (UL L 087, 31.03.2009, str. 109-154).

## 3. člen



### (prekrški)

(1) Z globo od [...] eurov se kaznuje za prekršek pravna oseba, samostojni podjetnik posameznik ali posameznik, ki samostojno opravlja dejavnost, ki:

(2) Z globo od [...] do [...] eurov se za prekršek iz prejšnjega odstavka kaznuje tudi odgovorna oseba pravne osebe ali samostojnega podjetnika posameznika.

## EU legal act search



### Uredi povezave KT

direktiva 🔍

#### Celex

#### Naslov

32010L0036	Direktiva Komisije 2010/36/EU z dne 1. junija 2010 o spremembi Direktive 2009/45/ES Evropskega parlamenta in Sveta o varnostnih predpisih in standardih za potniške ladje
32012L0036	Direktiva Komisije 2012/36/EU z dne 19. novembra 2012 o spremembi Direktive 2006/126/ES Evropskega parlamenta in Sveta o vozniških dovoljenjih
32012L0029	Direktiva 2012/29/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o določitvi minimalnih standardov na področju pravic, podpore in zaščite žrtev kaznivih dejanj ter o nadomestitvi Okvirnega sklepa Sveta 2001/220/PNZ
31992L0065	Direktiva Sveta 92/65/EGS z dne 13. julija 1992 o zahtevah zdravstvenega varstva živali za trgovino in za uvoz v Skupnost živali.

## I. TEMELJNE DOLOČBE

1. Statistični urad Republike Slovenije in pooblaščen izvajalci dejavnosti državne statistike in njihove funkcije

### 1. člen: Validacija rezerv

S tem zakonom se določajo obveznosti in pravice države pri programiranju državnih blagovnih rezerv (v nadaljnjem besedilu: blagovne rezerve) in pri zagotavljanju storitev na področju oblikovanja in uporabe blagovnih rezerv.

Storitev oblikovanja in uporabe blagovnih rezerv je gospodarska javna služba. Za izvajanje te storitve Republika Slovenija ustanovi javni gospodarski zavod za blagovne rezerve.

Kot posebna gospodarska javna služba se v okviru blagovnih rezerv zagotavlja oblikovanje obveznih rezerv nafte in njenih derivatov. Gospodarsko javno službo oblikovanja obveznih rezerv nafte in njenih derivatov izvaja zavod iz prejšnjega odstavka.

#### 1.a člen: Direktiva o validaciji

S tem zakonom se v pravni red Republike Slovenije prenaša Direktiva Sveta 2009/119/ES z dne 14. septembra 2009 o obveznosti držav članic glede vzdrževanja minimalnih zalog surove nafte in/ ali naftnih derivatov (UL L št. 265 z dne 9. 10. 2009, str. 9).

### 2. člen: Blagovne rezerve

Blagovne rezerve se oblikujejo za zagotavljanje potreb osnovne preskrbe:

- pri večjih motnjah in nestabilnostih na trgih,
- ob naravnih in drugih nesrečah večjega obsega in
- v vojni.

Izreži



## Text of EU legal act in Slovenian



kraljestvo) iz Evropske unije (v nadaljnjem besedilu: Unija) in Evropske skupnosti za atomsko energijo (v nadaljnjem besedilu: Euratom).

### Člen 2

#### Opredelitev pojmov

V tem sporazumu se uporabljajo naslednje opredelitve pojmov:

(a) „pravo Unije“ pomeni:

- Pogodbo o Evropski uniji (v nadaljnjem besedilu: PEU), Pogodbo o delovanju Evropske unije (v nadaljnjem besedilu: PDEU) in Pogodbo o ustanovitvi Evropske skupnosti za atomsko energijo (v nadaljnjem besedilu: Pogodba Euratom), kakor so bile spremenjene ali dopolnjene, ter pogodbe o pristopu in Listino Evropske unije o temeljnih pravicah, v nadaljnjem besedilu skupaj: Pogodbe;
- splošna načela prava Unije;
- akte, ki so jih sprejele institucije, organi, uradi ali agencije Unije;
- mednarodne sporazume, katerih pogodbenica je Unija, in mednarodne sporazume, ki so jih sklenile države članice v imenu Unije;
- sporazume med državami članicami, ki so jih države članice sklenile kot države članice Unije;
- akte predstavnikov vlad držav članic, ki se sestajajo v okviru Evropskega sveta ali Sveta Evropske unije (v nadaljnjem

[Predpis odpri v EUR-lex](#)

### DODAJ NAVEZAVO

## Correlation to provisions of EU legal act

Člen      Odstavek      Točka      Alinea

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
----------------------	----------------------	----------------------	----------------------

Dodaj

Prekliči

## 1. člen

### (predmet zakona)

Ta zakon ureja knjižnično dejavnost, ki se financira iz javnih sredstev, tako da določa:

- dejavnost, ustanovitev, financiranje in nadzor knjižnic, ki se financirajo iz javnih sredstev ter knjižničnega informacijskega servisa za izmenjavo podatkov v nacionalnem vzajemnem bibliografskem sistemu,
- nacionalni vzajemni bibliografski sistem in pogoje za vključitev v ta sistem,
- naloge Nacionalnega sveta za knjižnično dejavnost, ki deluje v skladu z Zakonom o dopolnitvah zakona o matičnih knjigah (Uradni list RS, št. 28/95).

## 2. člen

### (Prenos in izvajanje predpisov Evropske unije)

Ta zakon določa tudi ostale dejavnosti knjižnice v skladu z Direktivo 2000/14/ES



### Uredi navezave KT

#### Celex

32000L0014	Dodaj navezavo
32016R2017	Dodaj navezavo
32019L0170	Dodaj navezavo

Vpiši vsaj tri znake za iskalni niz ... 🔍

#### OBSTOJEČE NAVEZAVE

Celex	Člen	Odstavek	Točka	Alinea	
32000L0014	1				✎ 🗑
32016R2017	5	1	a		✎ 🗑
32019L0170	3	1			✎ 🗑



**B** *I* U  $x_2$   $x^2$  🔗 🌐 📎

Dodaj element ▾



Izvoz/Uvoz ▾

2022 o spremembi [Direktive](#) 2014/40/EU Evropskega parlamenta in Sveta glede umika nekaterih izjem v zvezi z ogrevanimi tobačnimi izdelki (UL L št. 283 z dne [3. 11. 2022](#), str. 46)«.



## 2. člen

V 3. členu se 12. točka spremeni tako, da se glasi:

»12. Elektronska cigareta je izdelek, ki se lahko uporablja za dovajanje hlapov, ki vsebujejo nikotin ali ne vsebujejo nikotina, skozi ustnik ali kateri koli sestavni del tega izdelka, vključno s polnilom, rezervoarjem in napravo brez polnila ali rezervoarja. Elektronske cigarete so lahko take, da se po uporabi zavržejo ali pa se ponovno napolnijo s pomočjo posodice za ponovno polnjenje in rezervoarja ali pa se lahko **napolnijo s polnili** za enkratno uporabo.«.

17. točka se črta.

Za 19. točko se doda nova, [19.a](#) točka, ki se glasi:

»[19.a](#) Novi nikotinski izdelek je izdelek, ki ne spada v nobeno od naslednjih kategorij izdelkov elektronske cigarete, posodice za ponovno polnjenje in registrirani izdelki za nikotinsko nadomestno zdravljenje.«.

Za 22. točko se doda nova, [22.a](#) točka, ki se glasi:

»[22.a](#) Ogrevani tobačni izdelek je nov tobačni izdelek, ki se segreva, da proizvede emisijo, ki vsebuje nikotin in druge kemikalije in ki jo uporabnik nato

Besana



Namesto dvojine je najbrž bila uporabljena množina. Nekateri stavki lahko zmedejo Besano, da opozori na to tudi, kadar v resnici ni napake.

- Namesto: Program je našel dve napake.
- Poskusite: Program je našel dve napaki.

[napolnita](#)

elektronske





**What's next?**

- ✓ Fit-to-purpose, secure, stable and user-friendly digital working environment



Photo: Studio Romantic / Shutterstock